

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

SOMMAIRE

L'objectif du ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation est de promouvoir l'Ontario comme chef de file mondial et innovateur en matière de développement agro-alimentaire et rural responsable, durable et écologique, et d'encourager la compétitivité, la diversité économique et la prospérité du secteur agro-alimentaire et rural.

| Prévisions 2002-2003 | PROGRAMMES | Variation par rapport à 2001-2002 | Prévisions 2001-2002 | Dépenses réelles 2000-2001 |
|---------------------------------|--|---|-------------------------|----------------------------------|
| \$ | | \$ | \$ | \$ |
| FONCTIONNEMENT | | | | |
| 16 436 440 | Programme d'administration du ministère | 505 275 | 15 931 165 | 15 951 444 |
| 179 920 400 | Programme de développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies | 800 443 | 179 119 957 | 156 582 487 |
| 11 062 400 | Programme d'investissement et développement des marchés | 18 319 | 11 044 081 | 12 365 368 |
| 154 607 500 | Programme de gestion des risques | (1 480 404) | 156 087 904 | 244 419 281 |
| 362 026 740 | Total du ministère - Fonctionnement | (156 367) | 362 183 107 | 429 318 580 |
| 96 220 000 | Moins : Mandats spéciaux | 96 220 000 | - | - |
| 11 847 840 | Moins : Crédits législatifs | (8 467) | 11 856 307 | 6 891 983 |
| 253 958 900 | < TOTAL À VOTER - FONCTIONNEMENT | (96 367 900) | 350 326 800 | 422 426 597 |
| CLASSIFICATION COMPTABLE | | | | |
| 350 026 740 | Dépenses | (156 367) | 350 183 107 | 422 468 680 |
| 12 000 000 | Prêts et dotations | - | 12 000 000 | 6 849 900 |
| 362 026 740 | | (156 367) | 362 183 107 | 429 318 580 |

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

SOMMAIRE

| Prévisions 2002-2003 | PROGRAMMES | Variation par rapport à 2001-2002 | Prévisions 2001-2002 | Dépenses réelles 2000-2001 |
|-------------------------|--|---|-------------------------|----------------------------------|
| \$ | | \$ | \$ | \$ |
| IMMOBILISATIONS | | | | |
| 196 711 200 | Programme de développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies | 146 711 200 | 50 000 000 | - |
| 196 711 200 | Total du ministère - Immobilisations | 146 711 200 | 50 000 000 | - |
| 40 000 000 | Moins : Mandats spéciaux | 40 000 000 | - | - |
| 156 711 200 | < TOTAL À VOTER - IMMOBILISATIONS | 106 711 200 | 50 000 000 | - |
| | CLASSIFICATION COMPTABLE | | | |
| 196 711 200 | Dépenses | 146 711 200 | 50 000 000 | - |

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE :

Ce programme assure la coordination du processus de planification des activités du ministère par l'entremise de ses cadres supérieurs; il fournit aussi les services essentiels de soutien opérationnel et stratégique nécessaires à la prestation efficace et efficiente des programmes du ministère.

| CRÉDIT et poste | Prévisions 2002-2003 | PROGRAMME ET ACTIVITÉS | Variation par rapport à 2001-2002 | Prévisions 2001-2002 | Dépenses réelles 2000-2001 |
|-----------------------|-------------------------|--|---|-------------------------|----------------------------------|
| | \$ | | \$ | \$ | \$ |
| 101 | | PROGRAMME D'ADMINISTRATION DU MINISTÈRE | | | |
| FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | 16 389 600 | Administration du ministère | 513 742 | 15 875 858 | 15 909 361 |
| L | | Traitement versé au ministre en vertu de la | | | |
| | 35 006 | Loi sur le Conseil exécutif | 2 009 | 32 997 | 32 997 |
| L | | Traitement versé à l'adjoint parlementaire en | | | |
| | 11 834 | vertu de la Loi sur le Conseil exécutif | (10 476) | 22 310 | 9 086 |
| | <u>16 436 440</u> | Total - Fonctionnement | <u>505 275</u> | <u>15 931 165</u> | <u>15 951 444</u> |
| | 5 063 000 | Moins : Mandats spéciaux | 5 063 000 | - | - |
| | 46 840 | Moins : Crédits législatifs | (8 467) | 55 307 | 42 083 |
| | <u>11 326 600</u> | Montant à voter | <u>(4 549 258)</u> | <u>15 875 858</u> | <u>15 909 361</u> |

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COMMUNAUTÉS RURALES/RECHERCHE ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIES :

Ce programme offre des services aux exploitants agricoles et entreprises agro-alimentaires de l'Ontario et travaille en collaboration avec l'industrie, les entreprises agricoles, les chercheurs et d'autres organismes gouvernementaux au règlement des questions provinciales; il offre l'expertise nécessaire pour résoudre les questions clés auxquelles sont confrontées les communautés rurales de l'Ontario, telles que la gestion des terres, de l'air et de l'eau; il est responsable de l'orientation stratégique, du financement et de l'administration des cours menant à un diplôme, de la recherche et des essais diagnostiques en laboratoire dans le secteur agro-alimentaire. Le personnel veille à ce que les chefs d'exploitations agricoles et d'entreprises rurales de l'Ontario aient accès à l'information et aux outils les plus perfectionnés pour prendre leur décisions. Le programme offre aussi des fonds pour stimuler la croissance économique concurrentielle et les partenariats dans les communautés rurales de l'Ontario.

| CRÉDIT et poste | Prévisions 2002-2003 \$ | PROGRAMME ET ACTIVITÉS | Variation par rapport à 2001-2002 \$ | Prévisions 2001-2002 \$ | Dépenses réelles 2000-2001 \$ |
|------------------------|-------------------------------|---|---|-------------------------------|--|
| 102 | | PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COMMUNAUTÉS RURALES/RECHERCHE ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIES | | | |
| FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | | Développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies | 800 443 | 167 318 957 | 149 732 587 |
| L | 168 119 400 | Débitures pour le drainage au moyen de tuyaux, Loi sur le drainage au moyen de tuyaux | - | 11 800 000 | 6 849 900 |
| L | 11 800 000 | Paiements au titre de prêts bancaires garantis, Loi sur l'administration financière .. | - | 1 000 | - |
| | 1 000 | | | | |
| | <u>179 920 400</u> | Total - Fonctionnement | <u>800 443</u> | <u>179 119 957</u> | <u>156 582 487</u> |
| | 54 847 000 | Moins : Mandats spéciaux | 54 847 000 | - | - |
| | 11 801 000 | Moins : Crédits législatifs | - | 11 801 000 | 6 849 900 |
| | <u>113 272 400</u> | Montant à voter | <u>(54 046 557)</u> | <u>167 318 957</u> | <u>149 732 587</u> |
| 102 | | PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COMMUNAUTÉS RURALES/RECHERCHE ET TRANSFERT DE TECHNOLOGIES | | | |
| IMMOBILISATIONS | | | | | |
| 2 | | Initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario ... | 146 711 200 | 50 000 000 | - |
| | 196 711 200 | | | | |
| | <u>196 711 200</u> | Total - Immobilisations | <u>146 711 200</u> | <u>50 000 000</u> | <u>-</u> |
| | 40 000 000 | Moins : Mandats spéciaux | 40 000 000 | - | - |
| | <u>156 711 200</u> | Montant à voter | <u>106 711 200</u> | <u>50 000 000</u> | <u>-</u> |

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

| FONCTIONNEMENT | | | | |
|---|------------|----|---|---------------------------|
| Développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies (102-1) | | \$ | | |
| Traitements et salaires | 23 013 300 | | Institut de recherche agricole de l'Ontario - programme « Un avenir prometteur pour l'agriculture de l'Ontario » | 1 000 |
| Avantages sociaux | 4 910 300 | | Autre aide au développement économique des communautés rurales/à la recherche et au transfert de technologies | 745 200 |
| Transports et communications | 3 414 400 | | | 118 727 200 |
| Services | 15 294 800 | | Autres opérations | \$ |
| Fournitures et matériel | 1 344 400 | | Bonification d'intérêts sur les débetures et prêts pour installations de drainage au moyen de tuyaux | 1 510 000 |
| Paiements de transfert | \$ | | Taxes municipales sur les propriétés appartenant à l'Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario | 10 000 |
| Université de Guelph | 50 500 000 | | | 1 520 000 |
| Programme de développement économique rural dans le cadre de l'initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario | 36 411 600 | | <i>Prêts et dotations</i> | |
| Programme « Un avenir prometteur pour l'agriculture de l'Ontario » | 16 699 000 | | Prêts pour le drainage au moyen de tuyaux dans les territoires non érigés en municipalités | 200 000 |
| Canaux de drainage municipaux | 4 000 000 | | | 168 424 400 |
| Amélioration génétique du bétail | 3 240 100 | | Moins : Recouvrements | 305 000 |
| Plan d'emplois d'été | 3 000 000 | | | 168 119 400 |
| Recherche concurrentielle | 1 350 000 | | | |
| Sociétés agricoles et horticoles | 1 203 000 | | Crédits législatifs | |
| Partenariats stratégiques | 477 300 | | Autres opérations | |
| Éducation agro-alimentaire de l'Ontario | 400 000 | | Paiements au titre de prêts bancaires garantis, Loi sur l'administration financière | 1 000 |
| Association pour l'amélioration des sols et des récoltes de l'Ontario | 125 000 | | <i>Prêts et dotations</i> | |
| Ontario Beekeepers' Association | 115 000 | | Débetures pour le drainage au moyen de tuyaux, Loi sur le drainage au moyen de tuyaux | 11 800 000 |
| Royal Winter Fair | 100 000 | | | 11 801 000 |
| Association pour la sécurité à la ferme inc. | 90 000 | | | 179 920 400 |
| Farmers' Markets Ontario | 90 000 | | | |
| Ontario 4-H Council | 80 000 | | Total (Fonctionnement) - Programme de développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies | <u><u>179 920 400</u></u> |
| Programme ontarien de garanties d'emprunt pour l'élevage de bovins d'engraissement | 45 000 | | | |
| Subventions tenant lieu d'impôt aux municipalités | 45 000 | | | |
| Foundation for Rural Living | 10 000 | | | |

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DES COMMUNAUTÉS RURALES/RECHERCHE ET TRANSFERT DE
TECHNOLOGIES (suite)**
CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES
IMMOBILISATIONS

| | | |
|---|--------------------|---------------------------|
| Initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario (102-2) | | \$ |
| Paiements de transfert | \$ | |
| Initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario | 96 711 200 | |
| Initiative Développement des collectivités rurales et des petites localités de l'Ontario - Contribution au Programme d'infrastructures Canada Ontario | <u>100 000 000</u> | |
| | | <u>196 711 200</u> |
| | | <u>196 711 200</u> |
| Total (Immobilisations) - Programme de développement économique des communautés rurales/recherche et transfert de technologies | | <u><u>196 711 200</u></u> |

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

PROGRAMME D'INVESTISSEMENT ET DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS :

Ce programme contribue à la croissance et à la viabilité du système agro-alimentaire de l'Ontario en assurant la compétitivité des producteurs et distributeurs d'aliments de la province; il offre aussi des programmes visant le développement et l'expansion des marchés nationaux et internationaux pour les produits alimentaires frais et transformés de l'Ontario. En outre, le programme offre des services et programmes au secteur agro-alimentaire par le biais d'organismes du ministère qui supervisent la commercialisation collective des produits agricoles et entendent les appels de décisions visant la commercialisation et la délivrance de permis.

| CRÉDIT et poste | Prévisions 2002-2003 \$ | PROGRAMME ET ACTIVITÉS | Variation par rapport à 2001-2002 \$ | Prévisions 2001-2002 \$ | Dépenses réelles 2000-2001 \$ |
|-----------------------|-------------------------------|--|---|-------------------------------|--|
| 103 | | PROGRAMME D'INVESTISSEMENT ET DÉVELOPPEMENT DES MARCHÉS | | | |
| FUNCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | | Investissement et développement des | | | |
| | 11 062 400 | marchés | 18 319 | 11 044 081 | 12 365 368 |
| | <u>11 062 400</u> | Total - Fonctionnement | <u>18 319</u> | <u>11 044 081</u> | <u>12 365 368</u> |
| | 4 414 000 | Moins : Mandats spéciaux | 4 414 000 | - | - |
| | <u>6 648 400</u> | Montant à voter | <u>(4 395 681)</u> | <u>11 044 081</u> | <u>12 365 368</u> |

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT

| | |
|--|--------------------------|
| Investissement et développement des marchés (103-1) | \$ |
| Traitements et salaires | 3 819 200 |
| Avantages sociaux | 661 200 |
| Transports et communications | 1 332 500 |
| Services | 4 820 100 |
| Fournitures et matériel | 449 400 |
| | <u>11 082 400</u> |
| Moins : Recouvrements | 20 000 |
| | <u>11 062 400</u> |
| Total (Fonctionnement) - Programme d'investissement et développement des marchés | <u><u>11 062 400</u></u> |

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

PROGRAMME DE GESTION DES RISQUES :

Ce programme offre des services et des programmes au secteur agro-alimentaire et aux communautés rurales par le biais d'organismes et de directions du ministère qui assurent et coordonnent : l'évaluation et l'analyse des risques; les services statistiques; les programmes de protection du revenu offerts par le ministère, et autres aides financières accordées au secteur agro-alimentaire et aux communautés rurales. Ce programme joue en outre un rôle de premier plan dans l'élaboration des politiques de salubrité des aliments et la prestation des programmes de réglementation.

| CRÉDIT et poste | Prévisions 2002-2003 \$ | PROGRAMME ET ACTIVITÉS | Variation par rapport à 2001-2002 \$ | Prévisions 2001-2002 \$ | Dépenses réelles 2000-2001 \$ |
|-----------------------|-------------------------------|---|---|-------------------------------|--|
| 104 | | PROGRAMME DE GESTION DES RISQUES | | | |
| FONCTIONNEMENT | | | | | |
| 1 | 154 607 500 | Gestion des risques | (1 480 404) | 156 087 904 | 244 419 281 |
| | <u>154 607 500</u> | Total - Fonctionnement | <u>(1 480 404)</u> | <u>156 087 904</u> | <u>244 419 281</u> |
| | 31 896 000 | Moins : Mandats spéciaux | 31 896 000 | - | - |
| | <u>122 711 500</u> | Montant à voter | <u>(33 376 404)</u> | <u>156 087 904</u> | <u>244 419 281</u> |

- NOTES -

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'ALIMENTATION

CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

FONCTIONNEMENT

| | | |
|--|------------|---------------------------|
| Gestion des risques (104-1) | | \$ |
| Traitements et salaires | | 14 319 400 |
| Avantages sociaux | | 2 091 100 |
| Transports et communications | | 1 974 900 |
| Services | | 4 309 700 |
| Fournitures et matériel | | 1 729 400 |
| Paiements de transfert | \$ | |
| Protection du revenu pour les programmes d'assurance-récolte, de stabilisation du revenu net et du revenu du marché. . . . | 97 843 700 | |
| Programme ontarien de protection du revenu agricole en cas de catastrophe | 26 320 000 | |
| AgriCorp | 4 982 300 | |
| Salubrité des aliments | 737 000 | |
| Programme d'indemnisation contre la rage | 100 000 | |
| Autre aide à la gestion des risques | 200 000 | |
| | | <u>130 183 000</u> |
| | | <u>154 607 500</u> |
| Total (Fonctionnement) - Programme de gestion des risques | | <u><u>154 607 500</u></u> |

